



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 10 marca 2021 r.  
(OR. en)

6942/21

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2021/0046(COD)

---

FRONT 86  
IXIM 44  
VISA 46  
SIRIS 22  
COPEN 122  
DATAPROTECT 60  
CODEC 357  
COMIX 137

## WNIOSEK

---

|                  |  |
|------------------|--|
| Od:              | Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)   |
| Data otrzymania: | 2 marca 2021 r.  |
| Do:              | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej   |
| Nr dok. Kom.:    | COM(2021) 96 final   |
| Dotyczy:         | Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY zmieniającego rozporządzenie (UE) 2019/816 ustanawiające scentralizowany system służący do ustalania państw członkowskich posiadających informacje o wyrokach skazujących wydanych wobec obywateli państw trzecich i bezpaństwowców (ECRIS-TCN) na potrzeby uzupełnienia europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych i rozporządzenie (UE) 2019/818 w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE w obszarze współpracy policyjnej i sądowej, azylu i migracji oraz zmieniające rozporządzenia (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 i (UE) 2019/816 do celów wprowadzenia kontroli przesiewowej obywateli państw trzecich na granicach zewnętrznych |

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2021) 96 final.

Załącznik: COM(2021) 96 final

Bruksela, dnia 2.3.2021 r.  
COM(2021) 96 final

2021/0046 (COD)

Wniosek

## **ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/816 ustanawiające scentralizowany system służący do ustalania państw członkowskich posiadających informacje o wyrokach skazujących wydanych wobec obywateli państw trzecich i bezpaństwowców (ECRIS-TCN) na potrzeby uzupełnienia europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych i rozporządzenie (UE) 2019/818 w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE w obszarze współpracy policyjnej i sądowej, azylu i migracji oraz zmieniające rozporządzenia (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 i (UE) 2019/816 do celów wprowadzenia kontroli przesiewowej obywateli państw trzecich na granicach zewnętrznych**

## UZASADNIENIE

### 1. KONTEKST WNIOSKU

#### • Przyczyny i cele wniosku

W dniu 23 września 2020 r. Komisja przyjęła komunikat dotyczący nowego paktu o migracji i azylu, który ma na celu m.in. wprowadzenie wspólnych ram dla zarządzania azylem i migracją na szczeblu UE i promowanie wzajemnego zaufania między państwami członkowskimi. Jednym z wniosków ustawodawczych towarzyszących temu komunikatowi jest wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzającego kontrolę przesiewową obywateli państw trzecich na granicach zewnętrznych oraz zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 767/2008, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240 i (UE) 2019/817 („wniosek dotyczący rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej”<sup>1</sup>).

We wniosku dotyczącym rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej uwzględniono wyzwania związane z zarządzaniem mieszanymi przepływami migracyjnymi, wprowadzając kontrole przesiewowe przed wjazdem na granicach zewnętrznych, jako istotny krok ku zlikwidowaniu luk między kontrolami granic zewnętrznych a procedurami azylu i powrotu. Celem kontroli przesiewowej przed wjazdem jest szybkie ustalenie tożsamości obywateli państw trzecich, którzy przekraczają granicę zewnętrzną bez zezwolenia, jak również wszelkiego ryzyka dla zdrowia lub bezpieczeństwa, oraz umożliwienie szybkiego skierowania odnośnych obywateli państw trzecich na odpowiednią ścieżkę proceduralną (azyl lub procedury zgodnie z dyrektywą 2008/115/WE (dyrektywa powrotowa))<sup>2</sup>. W celu lepszej ochrony strefy Schengen przepisy we wniosku dotyczącym rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej przyczynią się również do stworzenia unijnych ram kontroli przesiewowej migrantów o nieregulowanym statusie zatrzymanych na terytorium państw członkowskich, którzy uniknęli kontroli granicznej przy wjeździe do strefy Schengen.

Poziom kontroli bezpieczeństwa w ramach kontroli przesiewowej powinien być co najmniej taki sam jak w przypadku kontroli przeprowadzanych w odniesieniu do obywateli państw trzecich, którzy wcześniej ubiegają się o zezwolenie na wjazd do Unii w celu pobytu krótkoterminowego, niezależnie od tego, czy podlegają obowiązkowi wizowemu, czy też nie.

Z powyższego wynika, iż automatyczne weryfikacje do celów bezpieczeństwa w kontekście kontroli przesiewowej należy przeprowadzać z wykorzystaniem tych samych systemów, co w przypadku osób ubiegających się o wizę lub zezwolenie na podróż, w ramach europejskiego systemu informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS)<sup>3</sup>, wizowego systemu informacyjnego (VIS)<sup>4</sup>, systemu wjazdu/wyjazdu (EES)<sup>5</sup> oraz systemu

---

<sup>1</sup> COM(2020) 612.

<sup>2</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/115/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie wspólnych norm i procedur stosowanych przez państwa członkowskie w odniesieniu do powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich, Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 98.

<sup>3</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1240 z dnia 12 września 2018 r. ustanawiające europejski system informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS) i zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1077/2011, (UE) nr 515/2014, (UE) 2016/399, (UE) 2016/1624 i (UE) 2017/2226 (Dz.U. L 236 z 19.9.2018, s. 1).

<sup>4</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) oraz wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi na temat wiz krótkoterminowych (rozporządzenie w sprawie VIS) (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 60).

informacyjnego Schengen (SIS)<sup>6</sup>. W przypadku osób poddanych kontroli przesiewowej należy także dokonać weryfikacji z wykorzystaniem europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych o obywatelach państw trzecich (ECRIS-TCN)<sup>7</sup> w odniesieniu do osób skazanych za przestępstwa terrorystyczne i inne formy poważnych przestępstw, danych Europolu, bazy Interpolu zawierającej dane skradzionych lub utraconych dokumentów podróży (SLTD) oraz bazy danych dokumentów podróży powiązanych z notami Interpolu (TDAWN).

Ponieważ organy wyznaczone do przeprowadzenia kontroli przesiewowej potrzebują dostępu do systemu wjazdu/wyjazdu („EES”), europejskiego systemu informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż („ETIAS”), wizowego systemu informacyjnego („VIS”) oraz europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych o obywatelach państw trzecich („ECRIS-TCN”), należy dostosować rozporządzenia ustanawiające te bazy danych, aby zapewnić to dodatkowe prawo dostępu. Wniosek dotyczący rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej zmienia rozporządzenia ustanawiające VIS, EES i ETIAS. Wszystkie te rozporządzenia stanowią rozwinięcie przepisów dorobku Schengen dotyczących granic, podobnie jak wniosek dotyczący rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej jako całość.

W obliczu faktu, że rozporządzenie (UE) 2019/816 ustanawiające ECRIS-TCN nie jest rozwinięciem przepisów dorobku Schengen, jego zmiana nie mogła stanowić części wniosku dotyczącego rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej. Konieczna jest zatem oddzielna zmiana rozporządzenia 2019/816, aby zapewnić prawa dostępu w kontekście wniosku dotyczącego rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej.

Wniosek dotyczący rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej wprowadza ponadto obowiązek sprawdzania danych biometrycznych obywateli państw trzecich, których to dotyczy, we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację, które zostało ustanowione rozporządzeniami (UE) 2019/817<sup>8</sup> i (UE) 2019/818<sup>9</sup>. Celem przeszukania wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację w kontekście kontroli przesiewowej jest umożliwienie sprawdzenia za jednym razem danych dotyczących

---

<sup>5</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2226 z dnia 30 listopada 2017 r. ustanawiające system wjazdu/wyjazdu (EES) w celu rejestrowania danych dotyczących wjazdu i wyjazdu obywateli państw trzecich przekraczających granice zewnętrzne państw członkowskich i danych dotyczących odmowy wjazdu w odniesieniu do takich obywateli oraz określające warunki dostępu do EES na potrzeby ochrony porządku publicznego (Dz.U. L 327 z 9.12.2017, s. 20).

<sup>6</sup> Rozporządzenie (WE) nr 1987/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II), Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 4.

<sup>7</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/816 z dnia 17 kwietnia 2019 r. ustanawiające scentralizowany system służący do ustalania państw członkowskich posiadających informacje o wyrokach skazujących wydanych wobec obywateli państw trzecich i bezpaństwowców (ECRIS-TCN) na potrzeby uzupełnienia europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2018/1726 (Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 1).

<sup>8</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/817 z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE w obszarze granic i polityki wizowej (Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 27).

<sup>9</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/818 z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE w obszarze współpracy policyjnej i sądowej, azylu i migracji, Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 85.

tożsamości znajdujących się w systemach EES, VIS, ETIAS, Eurodac i ECRIS-TCN w szybki i wiarygodny sposób, przy jednoczesnym zapewnieniu maksymalnej ochrony danych i unikaniu niepotrzebnego przetwarzania lub powielania danych.

Wniosek dotyczący rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej wprowadza wprawdzie zmiany rozporządzenia (UE) 2019/817, które ma zastosowanie do EES, VIS i ETIAS, jednak ze względu na zmienną geometrię zmiana rozporządzenia 2019/818, które ma zastosowanie do ECRIS-TCN i Eurodac, nie została objęta tym wnioskiem.

W związku z tym, aby zapewnić wyznaczonym organom w kontekście kontroli przesiewowej dostęp do wszystkich danych przechowywanych we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację, konieczna jest również zmiana rozporządzenia (UE) 2019/818.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Wniosek przyczynia się do osiągnięcia celu, jakim jest zapewnienie obywatelom Unii przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości bez granic wewnętrznych, w której podejmowane są odpowiednie działania, aby zapobiegać przestępczości, w tym przestępczości zorganizowanej i terroryzmowi, oraz zwalczać te zjawiska.

Wniosek jest zgodny z celami ECRIS-TCN, jak przewidziano w art. 7 rozporządzenia (UE) 2019/816; w szczególności ust. 1 tego artykułu stanowi, że organy mogą korzystać z ECRIS-TCN w kontekście procedur związanych z wizami, nabyciem obywatelstwa i migracją, w tym procedur azylowych.

Nie narusza on mechanizmu wymiany między państwami członkowskimi informacji z rejestrów karnych na temat obywateli Unii za pośrednictwem europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych (ECRIS), jak przewidziano w decyzji ramowej 2009/315/WSiSW<sup>10</sup> i decyzji 2009/316/WSiSW<sup>11</sup>.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Wniosek umożliwia kompleksowe sprawdzenie odpowiednich baz danych podczas kontroli przesiewowej na granicach zewnętrznych oraz w obrębie terytorium zgodnie z wnioskiem dotyczącym rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej. Tym samym przyczynia się do ochrony granic zewnętrznych oraz zapobiegania niedozwolonemu przemieszczaniu się w obrębie strefy Schengen. Jest on również zgodny z celami rozporządzenia (UE) 2019/816, do których należy udoskonalenie europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych o obywatelach państw trzecich oraz przyczynienie się do rozwoju interoperacyjności między wszystkimi scentralizowanymi systemami informacyjnymi UE na potrzeby bezpieczeństwa, zarządzania granicami i zarządzania przepływami migracyjnymi.

---

<sup>10</sup> Decyzja ramowa Rady 2009/315/WSiSW z dnia 26 lutego 2009 r. w sprawie organizacji wymiany informacji pochodzących z rejestru karnego pomiędzy państwami członkowskimi oraz treści tych informacji, Dz.U. L 93 z 7.4.2009, s. 23.

<sup>11</sup> Decyzja Rady 2009/316/WSiSW z dnia 6 kwietnia 2009 r. w sprawie ustanowienia europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych (ECRIS), zgodnie z art. 11 decyzji ramowej 2009/315/WSiSW, Dz.U. L 93 z 7.4.2009, s. 33.

Wniosek jest również spójny ze zmianami, które zostaną wprowadzone wnioskiem dotyczącym rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej do ram interoperacyjności ustanowionych rozporządzeniami (UE) 2019/817<sup>12</sup> i (UE) 2019/818<sup>13</sup> przez zapewnienie takich samych praw dostępu do europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych o obywatelach państw trzecich podczas kontroli przesiewowej, jak do innych baz danych, takich jak system wjazdu/wyjazdu (EES), europejski system informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS) i wizowy system informacyjny (VIS).

We wniosku uwzględniono także ramy interoperacyjności ustanowione przepisami rozporządzeń (UE) 2019/817 i (UE) 2019/818.

## **2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ**

### **• Podstawa prawna**

Wniosek jest oparty na art. 82 ust. 1 akapit drugi lit. d) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej („TFUE”), który dotyczy ułatwiania współpracy między organami sądowymi lub równoważnymi organami państw członkowskich w ramach ścigania karnego i wykonywania orzeczeń. To postanowienie Traktatu służyło jako podstawa prawna dla rozporządzeń, których zmianę proponuje się w niniejszym wniosku.

### **• Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Działania w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości wchodzą w zakres kompetencji dzielonych między Unią Europejską a państwami członkowskimi zgodnie z art. 4 ust. 2 TFUE. W związku z tym zasada pomocniczości ma zastosowanie na podstawie art. 5 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej: Unia podejmuje działania tylko wówczas i tylko w takim zakresie, w jakim cele proponowanego działania nie mogą zostać osiągnięte w sposób wystarczający przez państwa członkowskie (na szczeblu centralnym albo regionalnym i lokalnym), lecz raczej na poziomie Unii (ze względu na skalę lub skutki proponowanego działania).

Cele niniejszego wniosku nie mogą zostać osiągnięte w sposób wystarczający przez państwa członkowskie działające samodzielnie, natomiast możliwe jest ich lepsze osiągnięcie na poziomie Unii. Wynika to z faktu, że cele te dotyczą dostępu do informacji zawartych w bazie danych UE i ułatwiania współpracy między organami sądowymi lub równoważnymi organami państw członkowskich w ramach ścigania karnego i wykonywania orzeczeń.

### **• Proporcjonalność**

Wniosek jest proporcjonalny do wyznaczonych celów.

Wniosek ma na celu dostosowanie praw dostępu do europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych o obywatelach państw trzecich (ECRIS-TCN) do praw dostępu

---

<sup>12</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/817 z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE w obszarze granic i polityki wizowej, Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 27.

<sup>13</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/818 z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE w obszarze współpracy policyjnej i sądowej, azylu i migracji, Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 85.

do innych baz danych automatycznie weryfikowanych do celów bezpieczeństwa podczas kontroli przesiewowej na granicach zewnętrznych oraz w obrębie terytorium, to jest do praw dostępu już udzielonych w kontekście kontroli przesiewowej osób ubiegających się o wizę lub kontroli przesiewowej osób składających wnioski o zezwolenie na podróż na podstawie europejskiego systemu informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż.

Zgodnie z wnioskiem dotyczącym rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej kontrole bezpieczeństwa, w tym sprawdzanie bazy danych europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych o obywatelach państw trzecich (ECRIS-TCN), będą ograniczone do identyfikacji przestępstw terrorystycznych i innych form poważnych przestępstw. Art. 1 wniosku odzwierciedla zmiany dokonane w art. 5 ust. 1 lit. c) rozporządzenia 2019/816 wnioskiem COM/2019/3 final<sup>14</sup> (późniejsze poprawki do ETIAS), który wprowadza oznaczenie wskazujące, że dana osoba została skazana za przestępstwo terrorystyczne lub inne poważne przestępstwo. Na podstawie tej zmiany możliwe będzie ograniczenie dostępu do rekordów danych obywateli państw trzecich, którzy zostali skazani za przestępstwa terrorystyczne lub inne poważne przestępstwa, jedynie do tych rekordów, które są istotne w kontekście kontroli bezpieczeństwa na podstawie wniosku dotyczącego rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowych. Sprawdzenia bazy danych ECRIS-TCN należy w istocie dokonywać w sposób zapewniający pobieranie z tych baz danych wyłącznie danych niezbędnych do przeprowadzenia kontroli bezpieczeństwa. W niniejszym wniosku uwzględniono te zalecenia.

Niezbędne zmiany rozporządzenia (UE) 2019/818 są ograniczone do zapewnienia praw dostępu do danych przechowywanych we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację jedynie wyznaczonym organom w kontekście kontroli przesiewowej.

- **Wybór instrumentu**

We wniosku określono warunki dostępu do bazy danych europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych o obywatelach państw trzecich (ECRIS-TCN), który ustanowiono rozporządzeniem UE w celu zapewnienia jednolitego stosowania w całej Unii i pewności prawa przez unikanie rozbieżnych interpretacji w państwach członkowskich w odniesieniu do korzystania z tej centralnej bazy danych.

Wniosek uzupełnia również jednolite przepisy dotyczące kontroli bezpieczeństwa podczas kontroli przesiewowej, jak określono we wniosku dotyczącym rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej.

Rozporządzenie jest zatem właściwym instrumentem.

---

<sup>14</sup> Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego warunki dostępu do innych systemów informacyjnych UE oraz zmieniającego rozporządzenie (UE) 2018/1862 i rozporządzenie (UE) 2019/816.

### 3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post*/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

Oparty na dowodach dokument przygotowany w odniesieniu do wniosków ustawodawczych przyjętych wraz z nowym paktem o migracji i azylu pozostaje adekwatny dla niniejszego wniosku, który uzupełnia wniosek dotyczący rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Konsultacje przeprowadzone przez Komisję w odniesieniu do nowego paktu o migracji i azylu są wciąż aktualne. W szczególności Komisja wielokrotnie konsultowała się z Parlamentem Europejskim, państwami członkowskimi i zainteresowanymi stronami w celu poznania ich opinii na temat nowego paktu o migracji i azylu. Równolegle prezydencje rumuńska, fińska i chorwacka prowadziły dyskusje zarówno strategiczne, jak i techniczne na temat przyszłego kształtu różnych elementów polityki migracyjnej, w tym na temat wniosku dotyczącego rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej. Konsultacje te potwierdziły, że istnieje poparcie dla nowej europejskiej polityki azylowej i migracyjnej.

Przed przedłożeniem wniosków w ramach nowego paktu o migracji i azylu Komisja prowadziła regularne dyskusje z Parlamentem Europejskim. Państwa członkowskie potwierdziły m.in. potrzebę silnej ochrony granic oraz zainteresowanie jasnymi i wydajnymi procedurami na granicach zewnętrznych, w szczególności aby zapobiegać niedozwolonemu przemieszczaniu się oraz aby zwiększać bezpieczeństwo strefy Schengen. Niektóre państwa członkowskie zwróciły jednak uwagę, że nie można tworzyć niepotrzebnych obciążeń administracyjnych.

- **Prawa podstawowe**

Wniosek jest zgodny z odpowiednimi postanowieniami Karty praw podstawowych Unii Europejskiej, w tym postanowieniami dotyczącymi ochrony danych osobowych, oraz przestrzega zasady *non-refoulement*, ochrony w przypadku usunięcia z terytorium państwa, wydalenia lub ekstradycji oraz innych istotnych norm i gwarancji zapisanych w prawie Unii dotyczącym azylu, powrotów i granic.

Jeżeli chodzi o ochronę danych osobowych (art. 8 karty), wniosek odnosi się do tego prawa w sposób ściśle konieczny i proporcjonalny, aby zapewnić obywatelom Unii przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości bez granic wewnętrznych, w której podejmowane są odpowiednie działania, aby zapobiegać przestępczości, w tym przestępczości zorganizowanej i terroryzmowi, oraz aby zwalczać te zjawiska.

Po pierwsze proponowana zmiana umożliwia przeszukiwanie bazy danych europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych o obywatelach państw trzecich (ECRIS-TCN) do celów przeprowadzenia kontroli bezpieczeństwa podczas kontroli przesiewowej, co będzie stanowiło uzupełnienie obowiązujących środków zarządzania granicami. Kontrola przesiewowa zakłada sprawdzenie tożsamości, dokumentu podróży lub innych dokumentów, jak również przetwarzanie danych biometrycznych osób poddawanych kontroli, oraz sprawdzenie baz danych, w tym ECRIS-TCN, w kontekście kontroli bezpieczeństwa. Wiąże się to z przetwarzaniem danych osobowych. Kontrole takie są konieczne, aby zweryfikować, na podstawie wniosku dotyczącego rozporządzenia w sprawie



kontroli przesiewowej, czy osoba poddawana kontroli stanowi zagrożenie dla bezpieczeństwa państw członkowskich.

Po drugie, formularz wywiadu, który należy wypełnić na koniec kontroli przesiewowej, powinien zawierać informacje, które są niezbędne do tego, aby organy państw członkowskich mogły skierować zainteresowane osoby na odpowiednią ścieżkę proceduralną. Wypełnienie i odczytanie formularza wywiadu przez organy stanowi zatem formy przetwarzania danych osobowych, które to formy są nierozdzielnie związane z kierowaniem obywateli państw trzecich znajdujących się na granicy zewnętrznej i niespełniających warunków wjazdu (lub zatrzymanych na terytorium kraju) na odpowiednią ścieżkę proceduralną w zakresie azylu lub powrotów. Formularz wywiadu wskazuje na wyniki konsultacji przeprowadzonych podczas kontroli przesiewowej do celów bezpieczeństwa. Wyniki takich konsultacji przedstawiono w oparciu o model trafienie/brak trafienia. W przypadku trafienia w formularzu wywiadu należy podać bazę danych, w której nastąpiło trafienie, oraz dokładne powody trafienia. Należy podkreślić, że w przypadku trafienia w ECRIS-TCN formularz wywiadu będzie obejmował wynik konsultacji jedynie w przypadku trafienia odnoszącego się do danych dotyczących terroryzmu i innych form poważnych przestępstw.

Niniejszy wniosek nie narusza odpowiedzialności państw członkowskich na podstawie ich przepisów krajowych, w tym przepisów dotyczących wprowadzania do krajowego rejestru karnego informacji na temat wyroków skazujących wobec nieletnich i dzieci. Podobnie wniosek nie uniemożliwia stosowania prawa konstytucyjnego państw członkowskich ani umów międzynarodowych, którymi te państwa są związane, w szczególności postanowień europejskiej konwencji praw człowieka i podstawowych wolności, której stronami są wszystkie państwa członkowskie.

Przy składaniu sprawozdań ze stosowania rozporządzenia (UE) 2019/816 zgodnie z art. 36 ust. 9 tego rozporządzenia Komisja będzie musiała również uwzględnić wpływ korzystania z bazy danych europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych o obywatelach państw trzecich (ECRIS-TCN) na prawa podstawowe obywateli państw trzecich w kontekście kontroli przesiewowej.

Korzystanie z tej bazy danych w kontekście kontroli przesiewowej powinno być objęte mechanizmem monitorowania, jak przewidziano we wniosku dotyczącym rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej, aby zapewnić przestrzeganie praw podstawowych obywateli państw trzecich oraz poszanowanie zasady *non-refoulement* w kontekście kontroli przesiewowej.

#### **4. WPLYW NA BUDŻET**

Rozporządzenie, którego dotyczy wniosek, nie ma wpływu finansowego na budżet Unii.

#### **5. ELEMENTY FAKULTATYWNE**

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

Art. 1 zmienia rozporządzenie (UE) 2019/816 przez dodanie nowego przepisu umożliwiającego wyznaczonym organom w kontekście kontroli przesiewowej dostęp do bazy danych ECRIS-TCN i przeszukiwanie jej pod kątem rekordów dotyczących osób skazanych

za przestępstwa terrorystyczne lub inne poważne przestępstwa oraz określa warunki i zabezpieczenia z tym związane.

Art. 2 zmienia rozporządzenie (UE) 2019/818 przez dodanie nowego przepisu umożliwiającego wyznaczonym organom w kontekście kontroli przesiewowej dostępu do danych przechowywanych we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację.

Art. 3 zawiera przepisy końcowe.

Wniosek

**ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/816 ustanawiające scentralizowany system służący do ustalania państw członkowskich posiadających informacje o wyrokach skazujących wydanych wobec obywateli państw trzecich i bezpaństwowców (ECRIS-TCN) na potrzeby uzupełnienia europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych i rozporządzenie (UE) 2019/818 w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE w obszarze współpracy policyjnej i sądowej, azylu i migracji oraz zmieniające rozporządzenia (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 i (UE) 2019/816 do celów wprowadzenia kontroli przesiewowej obywateli państw trzecich na granicach zewnętrznych**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 16 ust. 2, art. 74, art. 78 ust. 2 lit. e), art. 79 ust. 2 lit. c), art. 82 ust. 1 akapit drugi lit. d), art. 85 ust. 1, art. 87 ust. 2 lit. a) oraz art. 88 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) .../... [*rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej*]<sup>15</sup> przewiduje kontrole tożsamości, bezpieczeństwa i zdrowia w odniesieniu do obywateli państw trzecich, którzy znajdują się na granicy zewnętrznej i nie spełniają warunków wjazdu lub którzy zostali zatrzymani na terytorium i nic nie wskazuje na to, by zostali oni poddani kontroli na granicy zewnętrznej. W rozporządzeniu (UE) .../... [*rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej*]<sup>16</sup> uwzględniono wyzwania związane z zarządzaniem mieszanymi przepływami migracyjnymi oraz stworzono jednolite przepisy umożliwiające szybką identyfikację obywateli państw trzecich oraz kierowanie ich na odpowiednią ścieżkę proceduralną.
- (2) Rozporządzenie (UE) .../... [*rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej*]<sup>17</sup> stanowi, że weryfikacje do celów bezpieczeństwa w ramach kontroli przesiewowej

<sup>15</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr .../... wprowadzające kontrolę przesiewową obywateli państw trzecich na granicach zewnętrznych i zmieniające rozporządzenia (WE) nr 767/2008, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240 i (UE) 2019/817, Dz.U. [...] z [...], s [...].

<sup>16</sup> Zob. przypis 15.

<sup>17</sup> Zob. przypis 15.

należy przeprowadzać z wykorzystaniem tych samych systemów, co w przypadku osób ubiegających się o wizę lub zezwolenie na podróż w ramach europejskiego systemu informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż. W szczególności rozporządzenie (UE) .../... [rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej]<sup>18</sup> stanowi, że dane osobowe osób poddanych kontroli przesiewowej należy sprawdzać z wykorzystaniem danych Europolu, bazy Interpolu zawierającej dane skradzionych lub utraconych dokumentów podróży (SLTD) oraz bazy danych dokumentów podróży powiązanych z notami Interpolu (TDAWN), jak również europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych o obywatelach państw trzecich (ECRIS-TCN) w odniesieniu do osób skazanych za przestępstwa terrorystyczne i inne formy poważnych przestępstw.

- (3) Organy wyznaczone do przeprowadzenia kontroli przesiewowej, o której mowa w rozporządzeniu (UE) .../... [rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej]<sup>19</sup>, potrzebują dostępu do ECRIS-TCN w celu ustalenia, czy dana osoba może stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa wewnętrznego lub porządku publicznego.
- (4) Rozporządzenie (UE) .../... [rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej]<sup>20</sup>, które stanowi rozwinięcie dorobku Schengen w odniesieniu do granic, zmienia rozporządzenia (WE) nr 767/2008<sup>21</sup>, (UE) 2017/2226<sup>22</sup>, (UE) 2018/1240<sup>23</sup> i (UE) 2019/817<sup>24</sup>, które również stanowią rozwinięcie dorobku Schengen w odniesieniu do granic, tak aby przewidywały one prawo dostępu do celów kontroli przesiewowej do, odpowiednio, danych zawartych w wizowym systemie informacyjnym (VIS), do systemu wjazdu/wyjazdu (EES) i do europejskiego systemu informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS). Równoległa zmiana rozporządzenia (UE) 2019/816, aby udzielić praw dostępu do ECRIS-TCN do celów kontroli przesiewowej, nie mogła jednak zostać wprowadzona tym samym rozporządzeniem ze względu na zmienną geometrię, ponieważ rozporządzenie ustanawiające ECRIS-TCN nie stanowi rozwinięcia dorobku Schengen. Rozporządzenie 2019/816 należy zatem dostosować odrębnym instrumentem prawnym.

---

<sup>18</sup> Zob. przypis 15.

<sup>19</sup> Zob. przypis 15.

<sup>20</sup> Zob. przypis 15.

<sup>21</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) oraz wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi na temat wiz krótkoterminowych (rozporządzenie w sprawie VIS) (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 60).

<sup>22</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2226 z dnia 30 listopada 2017 r. ustanawiające system wjazdu/wyjazdu (EES) w celu rejestrowania danych dotyczących wjazdu i wyjazdu obywateli państw trzecich przekraczających granice zewnętrzne państw członkowskich i danych dotyczących odmowy wjazdu w odniesieniu do takich obywateli oraz określające warunki dostępu do EES na potrzeby ochrony porządku publicznego (Dz.U. L 327 z 9.12.2017, s. 20).

<sup>23</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1240 z dnia 12 września 2018 r. ustanawiające europejski system informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS) i zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1077/2011, (UE) nr 515/2014, (UE) 2016/399, (UE) 2016/1624 i (UE) 2017/2226 (Dz.U. L 236 z 19.9.2018, s. 1).

<sup>24</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/817 z dnia 20 maja 2019 r. w sprawie ustanowienia ram interoperacyjności systemów informacyjnych UE w obszarze granic i polityki wizowej oraz zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1861 oraz decyzje Rady 2004/512/WE i 2008/633/WSiSW, Dz.U. L 135 z 22.5.2019, s. 27.

- (5) Ponieważ cel niniejszego rozporządzenia, a mianowicie umożliwienie dostępu do ECRIS-TCN do celów kontroli bezpieczeństwa ustanowionej rozporządzeniem (UE) .../... [rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej]<sup>25</sup>, które z kolei ma na celu wzmocnienie kontroli osób, które mają zamiar wjechać do strefy Schengen, oraz skierowanie ich na odpowiednią ścieżkę proceduralną, nie może być osiągnięty w wystarczającym zakresie przez państwa członkowskie, lecz może być osiągnięty wyłącznie na poziomie Unii, Unia może przyjąć środki, zgodnie z zasadą pomocniczości, jak określono w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule, niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.
- (6) Rozporządzenie (UE) .../... [rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej]<sup>26</sup> przewiduje szczególne przepisy dotyczące identyfikacji obywateli państw trzecich przez przeszukiwanie wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację ustanowionego rozporządzeniami Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/817 i (UE) 2019/818, aby ułatwić i wspomóc poprawną identyfikację osób zarejestrowanych w EES, VIS, ETIAS, Eurodac i ECRIS-TCN, w tym osób nieznanymi, które nie są w stanie potwierdzić swojej tożsamości.
- (7) Zważywszy, że organy wyznaczone do przeprowadzenia kontroli przesiewowej potrzebują dostępu do danych przechowywanych we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację, rozporządzenie (UE) .../... [rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej]<sup>27</sup> zmienia rozporządzenie (UE) 2019/817. Ze względu na zmienną geometrię zmiany rozporządzenia (UE) 2019/818 nie można było dokonać w tym samym rozporządzeniu, zatem rozporządzenie (UE) 2019/818 należy zmienić odrębnym instrumentem prawnym.
- (8) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatów, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszego rozporządzenia i nie jest nim związana ani go nie stosuje.
- (9) Zgodnie z art. 1 i 2 oraz art. 4a ust. 1 Protokołu nr 21 w sprawie stanowiska Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, załączonego do Traktatów, bez uszczerbku dla art. 4 tego protokołu, Irlandia nie uczestniczy w przyjęciu niniejszego rozporządzenia i nie jest nim związana ani go nie stosuje,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

### *Artykuł 1*

#### *Zmiana rozporządzenia (UE) 2019/816*

W rozporządzeniu (UE) 2019/816 wprowadza się następujące zmiany:

---

<sup>25</sup> Zob. przypis 15.

<sup>26</sup> Zob. przypis 15.

<sup>27</sup> Zob. przypis 15.

1. w art. 1 dodaje się literę e) w brzmieniu:

„e) warunki, zgodnie z którymi właściwe organy korzystają z ECRIS-TCN w celu przeprowadzenia kontroli bezpieczeństwa zgodnie z rozporządzeniem (UE) .../...<sup>28</sup> [*rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej*]\*.

---

\* Rozporządzenie (UE) .../... [rozporządzenie wprowadzające kontrolę przesiewową obywateli państw trzecich na granicach zewnętrznych oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 767/2008, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240 i (UE) 2019/817] (Dz.U. [...] z [...] r.).”;

2. art. 2 otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 2  
Zakres stosowania*

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do przetwarzania informacji dotyczących tożsamości obywateli państw trzecich, wobec których wydano wyroki skazujące w państwach członkowskich, do celów ustalania państw członkowskich, w których takie wyroki skazujące zostały wydane [, jak również do celów zarządzania granicami]<sup>29</sup>. Z wyjątkiem art. 5 ust. 1 lit. b) ppkt (ii) przepisy niniejszego rozporządzenia mają zastosowanie do obywateli Unii, którzy posiadają również obywatelstwo państwa trzeciego i którzy podlegają wyrokom skazującym w państwach członkowskich.

Niniejsze rozporządzenie

- a) ułatwia i wspomaga prawidłową identyfikację osób zgodnie z niniejszym rozporządzeniem oraz rozporządzeniem (UE) 2019/818;
- b) wspiera osiągnięcie celów rozporządzenia (UE) .../... [*rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej*] w odniesieniu do prowadzenia kontroli bezpieczeństwa.”;

3. art. 3 pkt 6 otrzymuje brzmienie:

„6) »właściwe organy« oznaczają organy centralne oraz Eurojust, Europol, EPPO [, jednostkę centralną ETIAS ustanowioną w ramach Europejskiej Agencji Straży

---

<sup>28</sup> Dz.U. ...

<sup>29</sup> COM/2019/3 final.

Granicznej i Przybrzeżnej]<sup>30</sup> oraz organy, o których mowa w art. 6 ust. 7 akapit pierwszy rozporządzenia (UE) .../... [*rozporządzenia w sprawie kontroli przesiewowej*], które są uprawnione zgodnie z niniejszym rozporządzeniem do uzyskania dostępu do ECRIS-TCN lub do wysyłania zapytań do tego systemu;”;

4. w art. 5 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 dodaje się literę w brzmieniu:

„c) oznaczenie wskazujące, do celu [rozporządzenia (UE) 2018/1240 i art. 11 i 12 rozporządzenia (UE) .../... [*rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej*], że dany obywatel państwa trzeciego został skazany za przestępstwo terrorystyczne lub inne przestępstwo wymienione w załączniku do rozporządzenia (UE) 2018/1240 – jeżeli zgodnie z prawem krajowym podlega ono karze pozbawienia wolności lub środkowi zabezpieczającemu polegającemu na pozbawieniu wolności o maksymalnym wymiarze co najmniej trzech lat – oraz w takich przypadkach zawierające kod skazującego państwa członkowskiego lub kody skazujących państw członkowskich.”;

b) po ust. 6 dodaje się ust. 7 w brzmieniu:

„7. W przypadku zidentyfikowania trafień w wyniku kontroli bezpieczeństwa, o której mowa w art. 11 i 12 rozporządzenia (UE) .../... [*rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej*], oznaczenia i kod skazującego państwa członkowskiego lub kody skazujących państw członkowskich, o których to oznaczeniach i kodach mowa w ust. 1 lit. c) niniejszego artykułu, są dostępne wyłącznie dla właściwych organów, o których mowa w art. 6 ust. 7 rozporządzenia (UE) .../... [*rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej*], i mogą być przez nie przeszukiwane jedynie do celu tego rozporządzenia.”;

5. art. 7 ust. 7 otrzymuje brzmienie:

„7. W przypadku trafienia system centralny automatycznie przekazuje właściwemu organowi informacje o państwach członkowskich posiadających informacje z rejestrów karnych dotyczące danego obywatela państwa trzeciego, wraz z powiązаныmi numerami referencyjnymi, o których mowa w art. 5 ust. 1, oraz odpowiednimi informacjami dotyczącymi tożsamości. Takie informacje dotyczące tożsamości są wykorzystywane wyłącznie do celów weryfikacji tożsamości danego obywatela państwa trzeciego. Wynik wyszukiwania w systemie centralnym może być wykorzystany wyłącznie do celu:

---

<sup>30</sup> Zob. przypis 29.

- a) wystąpienia z wnioskiem zgodnie z art. 6 decyzji ramowej 2009/315/WSiSW;
- b) wystąpienia z wnioskiem, o którym mowa w art. 17 ust. 3 niniejszego rozporządzenia;
- c) [zarządzania granicami]<sup>31</sup>;
- d) oceny, czy obywatel państwa trzeciego poddawany kontroli przesiewowej stanowi zagrożenie dla porządku publicznego lub bezpieczeństwa publicznego, zgodnie z rozporządzeniem (UE) .../... [rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej].”;

6. po art. 7 dodaje się art. 7a w brzmieniu:

#### „Artykuł 7a

##### *Wykorzystanie ECRIS-TCN do celów kontroli przesiewowej*

„Właściwe organy, o których mowa w art. 6 ust. 7 rozporządzenia (UE) .../... [rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej], mają prawo dostępu do bazy danych europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych o obywatelach państw trzecich (ECRIS-TCN) oraz przeszukiwania tej bazy przy wykorzystaniu europejskiego portalu wyszukiwania, o którym mowa w art. 6 rozporządzenia (UE) 2019/818, do celów wykonywania zadań powierzonych im na podstawie art. 11 rozporządzenia (UE) .../... [rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej].

Do celów kontroli bezpieczeństwa, o której mowa w art. 11 rozporządzenia (UE) .../... [rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej], właściwe organy, o których mowa w akapicie pierwszym, mają dostęp wyłącznie do rekordów danych we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację, w przypadku których dodano oznaczenie zgodnie z art. 5 ust. 1 lit. c) niniejszego rozporządzenia.

Sprawdzanie krajowych rejestrów karnych na podstawie danych z ECRIS-TCN opatrzonych oznaczeniem odbywa się zgodnie z prawem krajowym i przy wykorzystaniu kanałów krajowych. Odpowiednie organy krajowe przedstawiają opinię właściwym organom, o których mowa w art. 6 ust. 7 rozporządzenia (UE) .../... [rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej], w ciągu dwóch dni, jeżeli kontrola przesiewowa odbywa się na terytorium państwa członkowskiego, lub w ciągu czterech dni, jeżeli kontrola przesiewowa odbywa się na granicy zewnętrznej. Jeżeli w podanych terminach opinia nie zostanie przedłożona, oznacza to, że rozważenie względów bezpieczeństwa nie jest konieczne.”;

---

<sup>31</sup> Zob. przypis 29.



7. art. 24 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Dane wprowadzone do systemu centralnego i wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację są przetwarzane wyłącznie do celów:

- a) identyfikacji państw członkowskich posiadających informacje z rejestrów karnych dotyczące obywateli państw trzecich
- b) [zarządzania granicami]<sup>32</sup> lub
- c) kontroli przesiewowej zgodnie z art. 11 rozporządzenia (UE) .../... [rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej].”.

## *Artykuł 2*

### *Zmiana rozporządzenia (UE) 2019/818*

W rozporządzeniu (UE) 2019/818 wprowadza się następujące zmiany:

1. art. 7 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Organy państw członkowskich i agencje unijne, o których mowa w ust. 1, korzystają z europejskiego portalu wyszukiwania, aby wyszukiwać dane dotyczące osób lub ich dokumentów podróży przechowywane w systemach centralnych Eurodac i ECRIS-TCN zgodnie z prawami dostępu, o których mowa w aktach prawnych regulujących te systemy informacyjne UE oraz w prawie krajowym. Korzystają one także z europejskiego portalu wyszukiwania, aby konsultować wspólne repozytorium danych umożliwiających identyfikację zgodnie z prawami dostępu przysługującymi im na mocy niniejszego rozporządzenia do celów, o których mowa w art. 20, 20a, 21 i 22.”;

2. w art. 17 wprowadza się następujące zmiany:

a) [ ] ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„Wspólne repozytorium danych umożliwiających identyfikację, tworzące indywidualne akta osobowe dla każdej osoby zarejestrowanej w systemach EES, VIS, ETIAS, Eurodac lub ECRIS-TCN, zawierające dane, o których mowa w art. 18, ustanawia się po to, aby ułatwiać i wspomagać poprawną identyfikację osób

---

<sup>32</sup> Zob. przypis 29.

zarejestrowanych w systemach EES, VIS, ETIAS, Eurodac i ECRIS-TCN zgodnie z art. 20 i 20a niniejszego rozporządzenia, wspierać funkcjonowanie detektora wielokrotnych tożsamości zgodnie z art. 21 oraz, w stosownych przypadkach, ułatwiać i usprawniać dostęp wyznaczonych organów i Europolu do systemów EES, VIS, ETIAS i Eurodac w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwom, wykrywania ich lub prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych zgodnie z art. 22.”;

b) ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„Jeżeli dokonanie zapytania we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację do celów identyfikacji osoby fizycznej zgodnie z art. 20 lub weryfikacji lub ustalenia tożsamości osoby zgodnie z art. 20a niniejszego rozporządzenia, w celu wykrycia wielokrotnych tożsamości zgodnie z art. 21 lub w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym lub innym poważnym przestępstwom, wykrywania ich lub prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych zgodnie z art. 22 nie jest technicznie możliwe z powodu awarii wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację, eu-LISA automatycznie powiadamia o tym fakcie użytkowników wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację.”;

3. art. 18 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Organy korzystające z dostępu do wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację czynią to zgodnie z ich prawami dostępu na mocy aktów prawnych regulujących systemy informacyjne UE i prawa krajowego oraz zgodnie z przysługującymi im prawami dostępu na mocy niniejszego rozporządzenia do celów, o których mowa w art. 20, 20a, 21 i 22.”;

4. po art. 20 dodaje się art. 20a w brzmieniu:

*„Artykuł 20a*

Dostęp do wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację w celu identyfikacji zgodnie z rozporządzeniem (UE) .../... [*rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej*]

1. Zapytania we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację dokonywane są przez wyznaczony właściwy organ, o którym mowa w art. 6 ust. 7 rozporządzenia (UE) .../... [*rozporządzenie w sprawie kontroli przesiewowej*], wyłącznie w celu weryfikacji lub ustalenia tożsamości osoby zgodnie z art. 10 tego rozporządzenia, pod warunkiem że procedurę tę uruchamia się w obecności tej osoby.

2. Jeżeli wynik zapytania wskaże, że dane tej osoby są przechowywane we wspólnym repozytorium danych umożliwiających identyfikację, właściwy organ, o którym mowa w ust. 1, powinien mieć możliwość sprawdzania danych, o których mowa w art. 18 ust. 1 niniejszego rozporządzenia.”;

5. w art. 24 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Bez uszczerbku dla art. 29 rozporządzenia (UE) 2019/816 eu-LISA prowadzi rejestry dotyczące wszystkich operacji przetwarzania danych w ramach wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację zgodnie z ust. 2, 2a, 3 i 4 niniejszego artykułu.”;

b) po ust. 2 dodaje się ust. 2a w brzmieniu:

„2a. Agencja eu-LISA prowadzi rejestry dotyczące wszystkich operacji przetwarzania danych zgodnie z art. 20a w ramach wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację. Rejestry te obejmują:

- a) państwo członkowskie dokonujące zapytania;
- b) cel dostępu użytkownika dokonującego zapytania za pośrednictwem wspólnego repozytorium danych umożliwiających identyfikację;
- c) datę i godzinę zapytania;
- d) rodzaj danych użytych w zapytaniu;
- e) wyniki zapytania.”;

c) w ust. 5 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„5. Każde państwo członkowskie prowadzi rejestry zapytań dokonywanych przez jego organy i personel tych organów należycie upoważniony do korzystania z europejskiego portalu wyszukiwania na mocy art. 20, 20a, 21 i 22. Każda agencja unijna prowadzi rejestr zapytań dokonywanych przez jej należycie upoważniony personel na mocy art. 21 i 22.”.

### *Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane w państwach członkowskich zgodnie z Traktatami.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego  
Przewodniczący*

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*